

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

---

RECUEIL DES ARRÊTS,  
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

---

# AFFAIRE NOTTEBOHM

(LIECHTENSTEIN *c.* GUATEMALA)

ORDONNANCE DU 13 SEPTEMBRE 1954

# 1954

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

---

REPORTS OF JUDGMENTS,  
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

---

# NOTTEBOHM CASE

(LIECHTENSTEIN *v.* GUATEMALA)

ORDER OF SEPTEMBER 13th, 1954

La présente ordonnance doit être citée comme suit :

« *Affaire Nottebohm,*  
*Ordonnance du 13 septembre 1954: C.I. J. Recueil 1954, p. 110.* »

---

This Order should be cited as follows :

“*Nottebohm case,*  
*Order of September 13th, 1954: I.C.J. Reports 1954, p. 110.*”

N° de vente : **127**  
Sales number

## INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

---

YEAR 1954

September 13th, 1954

1954  
September 13th  
General List:  
No. 18

NOTTEBOHM CASE  
(LIECHTENSTEIN *v.* GUATEMALA)

---

ORDER

---

The President of the International Court of Justice,  
having regard to Article 48 of the Statute of the Court,  
having regard to Article 37 of the Rules of Court ;

Having regard to the Order made by the Court on May 8th, 1954, fixing October 2nd, 1954, as the time-limit for the filing of the Rejoinder of the Government of Guatemala,

Whereas, by letter of September 1st, 1954, the Agent of the Government of Guatemala asked that, in view of recent political events occurring in his country and their consequences, the time-limit fixed by the Order of May 8th, 1954, be extended by one month,

Whereas the Agent of the Government of Liechtenstein, to whom the aforesaid request was communicated, has, by telegram of September 7th, 1954, indicated his agreement,

Fixes November 2nd, 1954, as the time-limit for the filing of the Rejoinder of the Government of Guatemala.

Done in French and English, the French text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this thirteenth day of September, one thousand nine hundred and fifty-four, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others will be transmitted to the Governments of the Principality of Liechtenstein and of the Republic of Guatemala, respectively.

*(Signed)* ARNOLD D. McNAIR,  
President.

*(Signed)* J. LÓPEZ OLIVÁN,  
Registrar.

---